

DODATEK Č. 10

KE SMLouvĚ O KOUPI A DODÁNÍ PLAZMY A KREVNÍCH DERIVÁTŮ

uzavřené dne 30. 5. 2000

MEZI SMLUVNÍMI STRANAMI

Uherskohradištská nemocnice a.s. (dále jen „Nemocnice“)

se sídlem J. E. Purkyně 365, 686 68 Uherské Hradiště

IČ: 27660915, DIČ: CZ27660915

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně, oddíl B, vložka 4420

zastoupená

bankovní spojen

a

Grifols s.r.o. (dále jen „Grifols“)

se sídlem Žitná 2, 120 00 Praha 2, Česká republika

IČ: 48041351, DIČ: CZ48041351

zápis v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, odd. C, vložka 15732

zastoupená

Smluvní strany konstatují, že Smlouva o koupi a dodání plazmy a krevních derivátů (dále jen „smlouva“) byla dne 30. 5. 2000 uzavřena mezi Nemocnicí s poliklinikou Uherské Hradiště, se sídlem J. E. Purkyně 365, 686 86 Uherské Hradiště, IČ: 395366, jako první zúčastněnou stranou a Grifols s.r.o., se sídlem Žitná 2, 120 00 Praha 2, IČ: 48041351, jako druhou zúčastněnou stranou.

Nemocnice s poliklinikou Uherské Hradiště byla ke dni 31. 12. 2005 zrušena a její hmotné, nehmotné a osobní složky přešly formou vkladu podniku do Uherskohradištské nemocnice a.s. Na základě uvedeného došlo rovněž k přechodu práv a povinností z této smlouvy.

Smluvní strany prohlašují, že účelem tohoto dodatku č. 10 je aktualizovat některá ujednání smlouvy, a nahradit Přílohy 1, 2, 3 a 4 jejich novým zněním.

Smluvní strany se dohodly, že Preambule „JELIKOŽ“ se v plné výši nahrazuje textem:

PREAMBULE

- I. Nemocnice je nestátní zařízení poskytující lůžkovou, ambulantní a další zdravotní péči v rozsahu registrace podle zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách a podmínkách jejich poskytování (zákon o zdravotních službách), ve znění pozdějších předpisů, založená v souladu s právem České republiky, která získává lidskou plazmu (dále jen plazma) ve svých zařízeních na území České republiky.
- II. Grifols je společnost řádně ustavená a existující v souladu se zákony České republiky, která má všechna potřebná oprávnění k provádění obchodu s veřejnými subjekty této země, k nákupu plazmy a k prodeji léčiv a zdravotnických prostředků.
- III. Ohledně nakupování plazmy z českých nemocnic a dodávek léčiv a zdravotnických prostředků pro tyto nemocnice spolupracuje Grifols na výhradním základě se společnostmi patřícími do koncernu řízeného společností GRIFOLS, S.A., se sídlem Jesús y María 6, 08022, Barcelona, SPAIN.
- IV. S ohledem na výše stanovené se obě strany, uznávající vzájemně vyhovující právní postavení, dohodly na uzavření této smlouvy v souladu s následujícími

PODMÍNKAMI

Článek ZA PRVÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA PRVÉ – Předmět této smlouvy tvoří:

- Nákup plazmy od Nemocnice společností Grifols v souladu s podmínkami popsány v příloze č. 1 k této smlouvě.
- Nákup krevních derivátů a jiných výrobků z aktuální nabídky společnosti Grifols Nemocnicí od společnosti Grifols v souladu s podmínkami popsány v příloze č. 1 k této smlouvě.

Grifols se tímto za podmínek stanovených v této smlouvě zavazuje odebírat a Nemocnice se zavazuje dodávat plazmu.

Nemocnice se dále tímto zavazuje za podmínek stanovených v této smlouvě odebírat a Grifols se zavazuje dodávat krevní deriváty nebo jiné výrobky z nabídky Grifols. Expirační lhůta dodávaných krevních derivátů bude nejméně 6 měsíců, nebude-li dohodnuto jinak. Ceny plazmy jsou stanoveny v příloze č. 1 k této smlouvě.

Místem plnění je Uherskohradištská nemocnice a.s., Hematologicko transfúzní oddělení a lékárna.

Článek ZA DRUHÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA DRUHÉ

Vzhledem k zvláštním technickým specifikacím a kontrole jakosti, kterým musí plazma vyhovět, se strany dohodly, že veškerá plazma, kterou Nemocnice společnosti Grifols dodá, bude vyrobena výhradně v Nemocnici nebo jejích odběrových střediscích v souladu s platnými Zásadami a pokyny pro správnou výrobní praxi pro humánní léčivé přípravky a hodnocené humánní přípravky (Směrnice 2003/94/ES v platném znění) v zařízeních transfúzní služby

Nemocnice je povinna okamžitě informovat Grifols o jakékoliv vadě, odchylkách jakosti atd., které zjistila interní kontrola postupů v Nemocnici nebo v jejích odběrových střediscích, nebo státní nebo zdravotní úřady, a vyzoomět společnost Grifols, v případě, že by plazma jí dodaná byla těmito vadami či odchylkami dotčena.

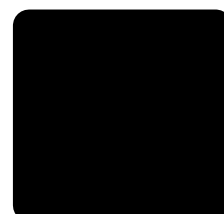
Článek ZA TŘETÍ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA TŘETÍ

Grifols má právo kontrolovat transfúzní oddělení Nemocnice i její odběrová střediska. Tyto kontroly budou zahrnovat právo kontroly dokladů o dárcích. Kontrola dokladů o dárcích krve bude probíhat v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v aktuálně účinném znění.

Grifols má rovněž právo získat od Nemocnice a jejích odběrových středisek zmocnění k tomu, aby oprávněné zdravotní úřady mohly v případě potřeby navštívit a kontrolovat transfúzní oddělení Nemocnice a její odběrová střediska, kde se získává plazma dodávaná společností Grifols.

Všechny tyto kontroly oznámí Grifols Nemocnici nebo jejím odběrovým střediskům písemně nejméně 5 týdnů před stanoveným termínem kontroly a Nemocnice nebo její odběrová střediska jsou povinna kontroly ve stanoveném termínu strpět.



Článek ZA ČTVRTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA ČTVRTÉ

Jakost a technické specifikace plazmy dodávané Nemocnicí a jejími odběrovými středisky společnosti Grifols jsou podrobně uvedeny v příloze č. 2 této smlouvy, která rovněž obsahuje všechny testy, kterým musí být plazma podrobena.

Tyto specifikace mohou být a budou změněny a/nebo upraveny bezodkladně po doručení žádosti společností Grifols s ohledem na časové období nezbytné k provedení těchto změn v Nemocnici a jejích odběrových střediscích tak, aby vyhovovaly jakékoliv nové platné legislativě a/nebo novým kontrolám nebo testovacím metodám, které jsou k dispozici, aby se získala maximálně bezpečná plazma.

Grifols koupí od Nemocnice plazmu získanou z odběrů plné krve (dále též „FFP“) a source plazmu (plazmu získanou ze separátorů krevních složek, dále též „SP“) schválených k použití v ČR pouze za podmínky, že tato splňuje specifikace uvedené v příloze č. 2 této smlouvy.

Každá dodávka plazmy bude předána se všemi doklady, které jsou určeny v příloze č. 2 této smlouvy, řádně vyplněnými v souladu s pokyny obsaženými v téže příloze, jakož i s jinými doklady, které bude společnost Grifols případně požadovat. Průvodní dokumentaci k zásilkám bude Grifols požadovat v termínech souvisejících s jednotlivými dodávkami plazmy. Nebudou-li zejména podmínky týkající se dokumentace splněny, není společnost Grifols povinna plazmu odebrat.

Grifols veškerou plazmu koupenou od Nemocnice, která vyhovuje specifikacím definovaným touto smlouvou, použije k frakcionaci na krevní deriváty.

Článek ZA PÁTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA PÁTÉ

Grifols koupí od Nemocnice takové množství plazmy, které bude pro dílčí dodávky stanoveno vzájemně potvrzenými objednávkami, jejichž vzor je uveden v příloze č. 4 k této smlouvě.

Grifols zaplatí za řádně dodanou plazmu ceny uvedené v příloze č. 1 této smlouvy (resp. v příslušné objednávce) na základě faktur vystavených Nemocnicí v den každé dodávky plazmy do skladu společnosti Grifols s tím, že doba splatnosti těchto faktur je 60 dnů.

V případě, že je v souvislosti s touto smlouvou vyžadován nový test a/nebo kontrola plazmy určené pro výrobu krevních derivátů, Grifols a Nemocnice se vzájemně dohodnou na novém stanovení cen uvedených v této smlouvě.

Vzorový formulář na odhad množství plazmy, kterou nakoupí Grifols v období 1 kalendářního roku, tvoří informativní přílohu č. 3 této smlouvy. Přílohu č. 3 vyplněnou pro následující kalendářní rok zašle Nemocnice společnosti Grifols vždy nejpozději do 15. 12. každého roku.

Článek ZA ŠESTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA ŠESTÉ

Grifols odebere plazmu a zajistí její sběr a dopravu z Nemocnice do sesterské společnosti BIOMAT S.A., Parets del Vallés, Barcelona, Španělsko za podmínek stanovených v této smlouvě a jejich přílohách a za podmínek uvedených v příslušné oboustranně potvrzené objednávce, jejíž vzor je uveden v příloze č. 4 této smlouvy.

Pro účel sběru a dopravy plazmy dodá Grifols izotermické boxy a další obvyklý materiál, který je k zajištění řádné a bezpečné přepravy plazmy zapotřebí.

Článek ZA SEDMÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA SEDMÉ

Nemocnice se zavazuje vždy v návaznosti na odebranou plazmu a její cenu koupit od společnosti Grifols krevní deriváty či jiné výrobky z aktuální nabídky společnosti Grifols v odpovídající hodnotě podle podmínek uvedených v příloze č. 1 této smlouvy s tím, že Nemocnice se zavazuje do 60 dní od dne vystavení příslušné faktury Nemocnicí společnosti Grifols za odebranou plazmu koupit od společnosti Grifols krevní deriváty či jiné výrobky z aktuální nabídky společnosti Grifols v hodnotě odpovídající minimálně fakturované ceně plazmy.

Nákupy Nemocnice (odběry derivátů a jiných výrobků z aktuální nabídky společnosti Grifols) budou realizovány vždy na základě dílčích objednávek Nemocnice (potvrzených společností Grifols), které budou obsahovat odkaz na tuto smlouvu.

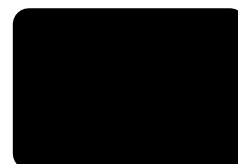
Nemocnice zaplatí společnosti Grifols za krevní deriváty a jiné výrobky z nabídky Grifols ceny dle aktuálních ceníků Grifols platných k okamžiku doručení objednávky na základě faktur vystavených společností Grifols s tím, že doba splatnosti těchto faktur je 60 dnů.

V případě porušení povinnosti ze strany Nemocnice uvedené shora v tomto článku je Grifols oprávněn zastavit odběr plazmy.

Grifols poskytuje záruku na dodané krevní deriváty po celou dobu jejich použitelnosti uvedené na jejich obalu, je-li s nimi Nemocnicí zacházeno v souladu s platnou registrační dokumentací.

Nebezpečí škody přechází z Grifols na Nemocnici v okamžiku, kdy Nemocnice krevní deriváty a jiné výrobky z nabídky Grifols převzala. O převímce bude pořízen písemný zápis a to převímajícím, tj. Nemocnicí za přítomnosti zástupce druhé strany, tj. Grifols nebo posledního dopravce. Pokud se názory stran na převímku neshodují, musí být v zápise uvedeny oba názory a k zápisu musí být připojeny všechny doklady, které svědčí o stavu krevních derivátů a jiných výrobků při převímce. Nemocnice je povinna vytykat zjištělé vady, jakmile je zjistila, tj. normálně při převímce krevních derivátů a jiných výrobků nebo ihned poté, co po převímce vady zjistila. Veškeré vady musí Nemocnice společnosti Grifols oznámit písemně.

V případě oprávněné reklamace má Nemocnice možnost vrátit krevní deriváty a jiné výrobky a má nárok na náhradu formou nového okamžitého plnění (jiné nároky jsou vyloučeny). Nemocnice je povinna uschovat pro Grifols vadné zboží, aby si je mohl převzít zpět (jako podmínku pro náhradní plnění). Reklamované krevní deriváty a jiné výrobky se tímto vrací zpět do vlastnictví Grifols. Nebude-li možné okamžité plnění ze strany Grifols a Nemocnice bude muset nakoupit náhradní zboží od jiného dodavatele, neodkladně bude o této skutečnosti informovat Grifols. Tento nákup bude Nemocnici započítán do plnění minimálního odběru dle tohoto článku.



Článek ZA OSMÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA OSMÉ

Není-li v této smlouvě stanoveno jinak, má každá ze smluvních stran nárok požadovat úrok z prodlení s úhradou faktur ve výši 0,01 % dlužné částky za každý den prodlení.

Obě smluvní strany prohlašují, že jejich zájmem je vzájemně započítávat své pohledávky za dodání plazmy, krevních derivátů a jiných výrobků. Smluvní strany proto ujednávají, že budou průběžně uzavírat dohody o vzájemném započtení pohledávky za plazmu a pohledávek za část dodávek krevních derivátů a jiných výrobků, tj. za krevní deriváty a jiné výrobky. Částku za dodané krevní deriváty a jiné výrobky přesahující hodnotu faktury za plazmu uhradí Nemocnice dle splatnosti faktur na účet Grifols uvedený výše nebo oznámený včas Nemocnici společností Grifols. Zmíněnou dohodu o vzájemném započtení vždy připraví Grifols bez zbytečného odkladu po uskutečnění vzájemných dodávek. V této souvislosti smluvní strany ujednávají, že je možné započítávat i pohledávky splatné vůči pohledávkám dosud nesplatným.

Pokud Nemocnice poruší povinnost odběru krevních derivátů a jiných výrobků dle článku ZA SEDMÉ dle tohoto článku a pokud nebude z tohoto důvodu možné uzavřít dohodu o vzájemném započtení pohledávek, nebude Nemocnice účtovat úroky z prodlení k faktuře za plazmu.

Článek ZA DEVÁTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA DEVÁTÉ

V případě, že dodávka plazmy a/nebo jednotek plazmy neodpovídá technickým a jakostním specifikacím sjednaným v této smlouvě, Grifols plazmu zničí na vlastní náklady. Jakost a množství dodané plazmy dle technické specifikace v příloze č. 2 (zejména článek Fyzické podmínky vaku) bude ze strany společnosti Grifols kontrolována až v laboratořích Parets del Vallés, Barcelona, Španělsko, přičemž výsledek těchto testů a kontrol bude pro obě strany závazný. Grifols zašle Nemocnici výsledky této přejímky plazmy v laboratořích sesterské společnosti BIOMAT S.A. Parets del Vallés, Barcelona, Španělsko. Na základě těchto výsledků Nemocnice vystaví společnosti Grifols bezodkladně dobropis/vrubopis k příslušné faktuře vystavené Nemocnicí za dodanou plazmu, která zahrnovala zničenou plazmu, na cenu této zničené plazmy anebo rozdíl ve zjištěném množství.

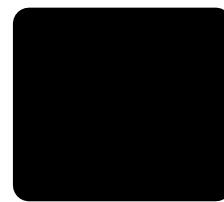
Totéž se uplatní v případě look-backs (hlášení o zpětné dohledatelnosti jednotek plazmy od jednoho dárce) v důsledku serokonverzí dárců (vznik protilátek v organismu dárce po určité době od nakažení) i v jakémkoliv jiném případě, který způsobí, že jsou jednotky plazmy nevhodné pro zpracování.

Článek ZA DESÁTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA DESÁTÉ

Žádná strana nezodpovídá za neplnění této smlouvy způsobené vyšší mocí. Vyšší moc má význam stanovený níže pod a):

- a) Stávky, výluky, jiné průmyslové výtržnosti, vzbouření; vzpoury, epidemie, sesuvy půdy, blesk, zemětřesení, požáry, bouře, záplavy, propadnutí, sucho; občanské nepokoje; exploze; nařízení nebo rozhodnutí řádně ustanovených městských, vládních nebo státních úřadů nebo soudů, nemožnost získat dodávky, palivo nebo jiné potřebné materiály; nebo jakékoliv podobné příčiny, které nemůže strana uplatňující vyšší moc



ovlivnit a které této straně znemožňují plnit její práva a povinnosti, a které tato strana nemůže překonat řádnou péčí.

- b) Strany se dohodly, že jestliže kterákoliv z nich zjistí, že je plně nebo zčásti neschopná plnit své příslušné závazky z této smlouvy z důvodu vyšší moci, strana uplatňující vyšší moc vyzoomí co nejrychleji druhou stranu o své neschopnosti plnit, s uvedením podrobného vysvětlení okolností odůvodňující neplnění. Je-li uvedené vyzoomění podáno, přeruší se plnění oznamující strany po dobu, kdy jí v plnění brání vyšší moc. Strana, která nemůže plnit kvůli vyšší moci, musí obnovit plnění svých závazků, včetně provedení splatných plateb, jakmile vyšší moc pomínula. Všechny lhůty se prodlužují o dobu trvání vyšší moci.

Článek ZA JEDENÁCTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA JEDENÁCTÉ

Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to jeden (1) rok ode dne uzavření této smlouvy. Smlouva se automaticky prodlužuje o další jeden (1) rok, pokud jedna ze smluvních stran písemně nesdělí druhé straně, že o prodloužení platnosti smlouvy nemá zájem, a to nejméně 1 měsíc před uplynutím doby, na kterou byla tato smlouva uzavřena anebo 1 měsíc před koncem každé další prodloužené doby účinnosti této smlouvy.

Tato smlouva se ukončí v důsledku kteréhokoliv z následujících důvodů:

- a) Vzájemnou písemnou dohodou obou smluvních stran.
- b) Výpovědí smluvní strany s výpovědní lhůtou 30 dní od doručení, jestliže druhá smluvní strana neplní nebo nedodrhuje kteréhokoliv ustanovení této smlouvy, zejména jestliže nedodrhuje splatnost závazků (v případě Nemocnice rovněž zejména pokud budou porušovány povinnosti uvedené v čl. ZA PÁTÉ, a nenapraví takovou závadu přes písemné upozornění druhé strany v dodatečné lhůtě 14 dní); strana, která neporušila své povinnosti, má rovněž vyhrazené právo domáhat se nápravy podle platného práva.
- c) Výpovědí bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 3 měsíce.
- d) Výpovědí s okamžitou účinností k datu doručení, jestliže se kterákoliv strana dostane do úpadku nebo do konkurzu ve smyslu zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon).

V případě ukončení této smlouvy však nezanikají zejména závazky stran vyplývající z již případně oboustranně potvrzených objednávek ani závazek Nemocnice odebrat odpovídající množství (byť dosud neobjednaného) zboží v návaznosti na odběr plazmy ze strany společnosti Grifols (ve smyslu čl. ZA PÁTÉ a pravidel obsažených v příloze č. 1 k této smlouvě). V těchto případech budou analogicky nadále platit podmínky sjednané v této smlouvě.

V případě ukončení této smlouvy smluvní strany ujednávají, že budou-li Nemocnicí předány společnosti Grifols do data ukončení vzorky plazmy za účelem vyšetření v akreditované laboratoři a pokud na základě vyšetření plazmy nebudou shledány závady či nedostatky plazmy, bude taková plazma následně odkoupena společností Grifols od Nemocnice (a to i pokud by výsledky vyšetření plazmy byly známy či pokud by k převzetí plazmy společností Grifols od Nemocnice mělo dojít až po datu ukončení). Na takovou dodávku plazmy budou nadále plně aplikována ustanovení Smlouvy (včetně ceny, způsobu placení, dodání apod.).

Článek ZA DVANÁCTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA DVANÁCTÉ

- a) Každé vyrozumění vyžadované nebo podávané podle podmínek této smlouvy se dává písemně a doručuje osobně nebo zasílá vyplaceně doporučenou poštou nebo faxem, řádně adresované podle adres uvedených vpředu shora nebo na ty adresy, které mohou strany oznámit později. Datum účinnosti vyrozumění je šest (6) dní po datu odeslání tohoto vyrozumění (nedojde-li k faktickému doručení dříve).
- b) Tato smlouva tvoří úplnou dohodu mezi stranami ohledně předmětu smlouvy. Tato smlouva v plném rozsahu nahrazuje veškeré předchozí smlouvy ohledně předmětu plnění obsaženého v této smlouvě. Žádná z podmínek této smlouvy se nesmí doplňovat nebo upravovat jinak než písemně, s podpisem smluvních stran. Nadpisy použité v této smlouvě jsou míněny pouze pro snadnou orientaci ve smlouvě.
- c) Ustanovení této smlouvy jsou samostatná a oddělitelná a neplatnost nebo nevynutitelnost kterékoliv části neovlivní platnost nebo vynutitelnost žádné zbývající části nebo částí, z nichž všechny zůstávají plně platné a účinné. Strany se však dohodly na nahrazení jakéhokoliv neplatného nebo nevynutitelného ustanovení platnou a vymahatelnou úpravou, která dosáhne maximální finanční vyváženost a vzájemné pochopení, které již strany vybudovaly.

Článek ZA TŘINÁCTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

ZA TŘINÁCTÉ

Strany se dohodly, že tato smlouva se řídí zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a dalšími právními předpisy České republiky, podpůrně pak českými obchodními zvyklostmi, příslušné jsou české soudy.

Článek ZA ČTRNÁCTÉ se v plné výši nahrazuje textem:

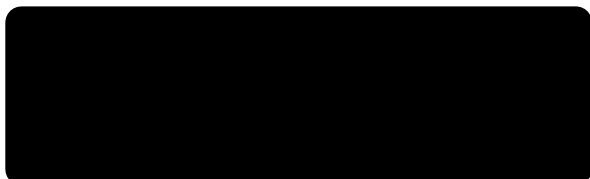
ZA ČTRNÁCTÉ

Tato smlouva je uzavřena v českém jazyce.
Přílohy k této smlouvě tvoří její nedílnou součást.

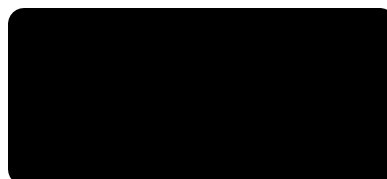
Na důkaz čehož je tato smlouva podepsána ve dvojnásobném vyhotovení v místě a v den, které jsou uvedeny níže.

V Uherském Hradišti dne 20. 4. 2016

V Praze dne 11. 4. 2016



za
Uherskohradišťskou nemocnici a.s.,



za
GRIFOLS s.r.o.